Sulion

Armstrong

Ref.: 2189888

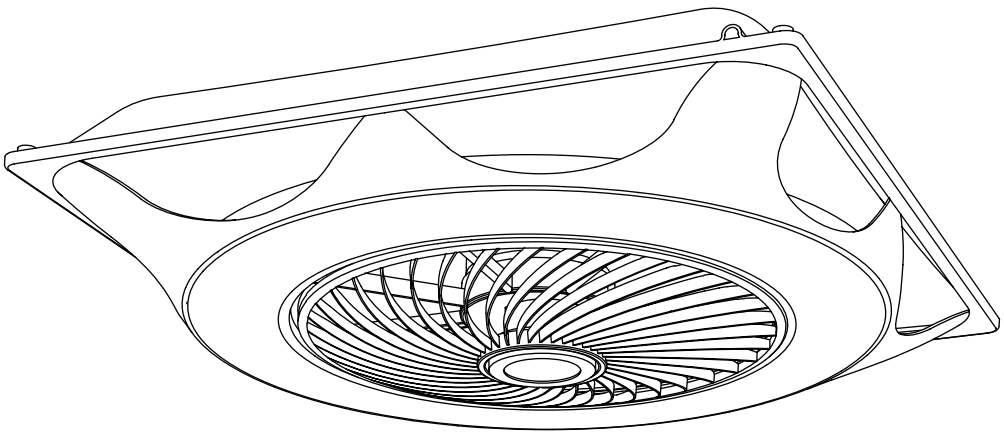
Vídeo de instalación / Installation video / Vidéo d'installation / Vídeo de instalação / Installationsvideo / Video dell'installazione / Βίντεο εγκατάστασης

SAT

sulion.es

+34 621262721

sat@sulion.es



ES Manual de instrucciones **EN** Instruction manual **FR** Manuel d'instructions **PT** Manual de instruções **DE** Bedienungsanleitung **IT** Manuale d'istruzioni **EL** Οδηγίες συναρμολόγησης

Ventilador para techo Armstrong

Ref.: 2189888

220-240V ~AC	50/60 Hz		IP 20	-5 ↔ 40ºC	0º	3,9 kg	<0,5W
A1	**A2**	**A3**	**A6**	**A9**	**A10**	**A11**	**A12**

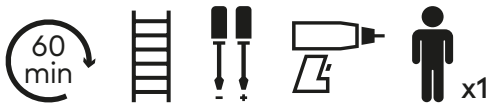
61 kWh/1000h	3000 lm	44 W	G	3000 K - 6000 K	360º	120º	80
A13	**B1**	**B2**	**B3**	**B6**	**B7**	**B8**	**B9**

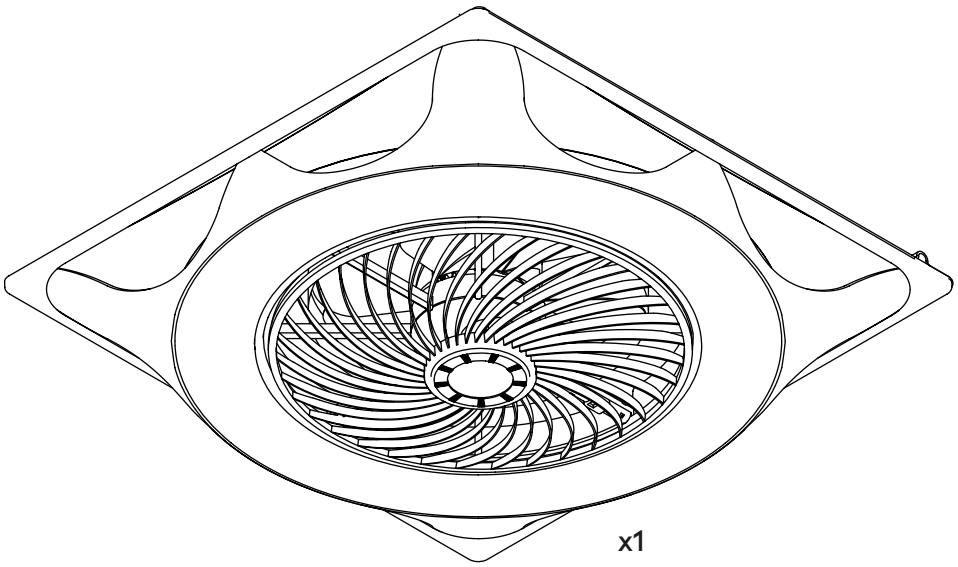
30.000 h	10.000				8,53 m³/min/W	2,1 m/s	IEC 60879: 2019
B10	**B11**	**B12**	**B15**	**B18**	**D7**	**D8**	**D9**

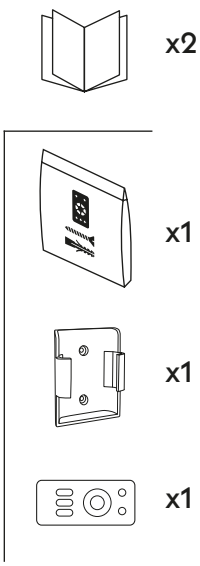
	433.92 MHz	10 dBm
E2	**E4**	**E5**

n°	W	RPM	m³/min	m³/h	dB
D1	**D2**	**D3**	**D4**	**D5**	**D6**
1	6	600	61	3660	20
2	8	730	77	4620	30
3	10	830	93	5580	35
4	13	940	108	6480	40
5	15	990	123	7380	45
6	17	1050	145	8700	50

Herramientas requeridas y componentes / Required tools and components / Outils et composants requis / Ferramentas e componentes necessários / Erforderliche Werkzeuge und Komponenten / Strumenti necessari e componenti / Απαιτούμενα εργαλεία και εξαρτήματα







ES Solución de incidencias / FAQ. Preguntas frecuentes / Control de dos o más ventiladores con un único control remoto

EN Troubleshooting / FAQ. Frequently asked questions / Control two or more fans with a single remote control

FR Dépannage / FAQ. Questions fréquemment posées / Contrôle de deux ou plusieurs ventilateurs avec une seule télécommande

PT Solução de problemas / FAQ. Perguntas frequentes / Controlo de dois ou mais ventiladores com um único comando à distância

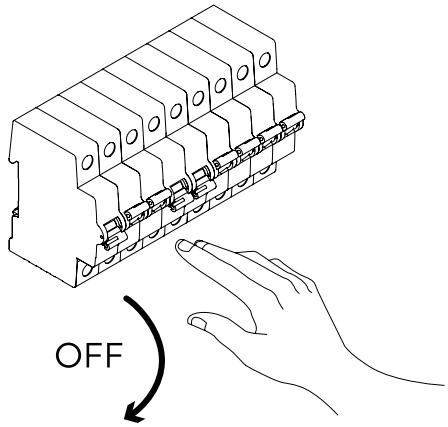
DE Fehlerbehebung / FAQ. Häufig gestellte Fragen / Steuerung von zwei oder mehr Ventilatoren mit einer einzigen Fernbedienung

IT Risoluzione dei problemi / FAQ. Domande frequenti / Controllo di due o più ventilatori con un unico telecomando

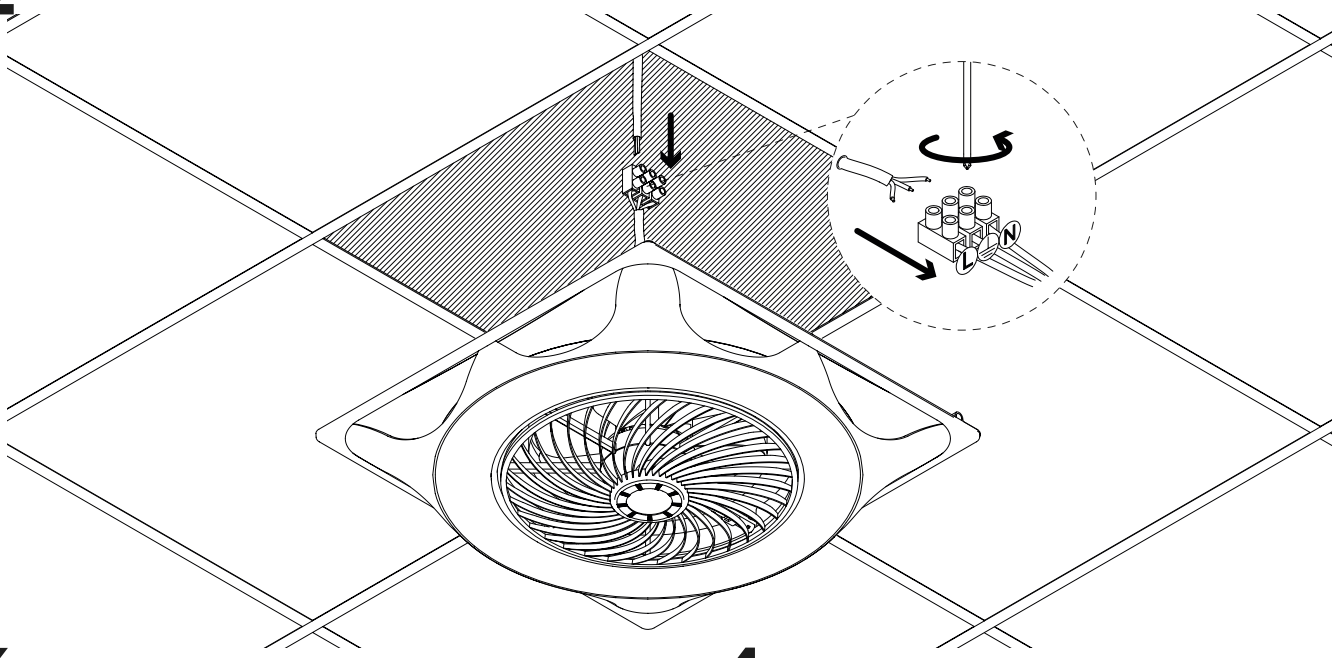
EL Επίλυση προβλημάτων / FAQ. Συχνές ερωτήσεις / Ρύθμιση δυο ή περισσοτέρων ανεμιστήρων με ένα τηλεχειριστήριο

Instalación del ventilador / Fan installation / Installation du ventilateur / Instalação do ventilador / Ventilatorinstallation/ Installazione del ventilatore / Εγκατάσταση του ανεμιστήρα

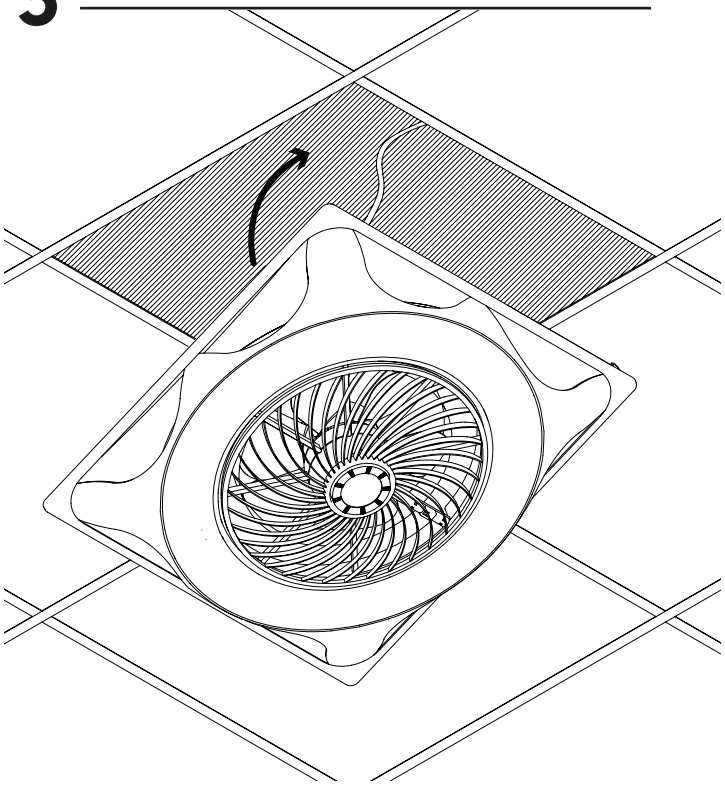
1



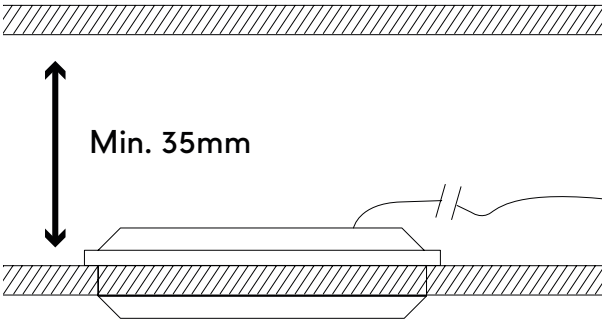
2



3

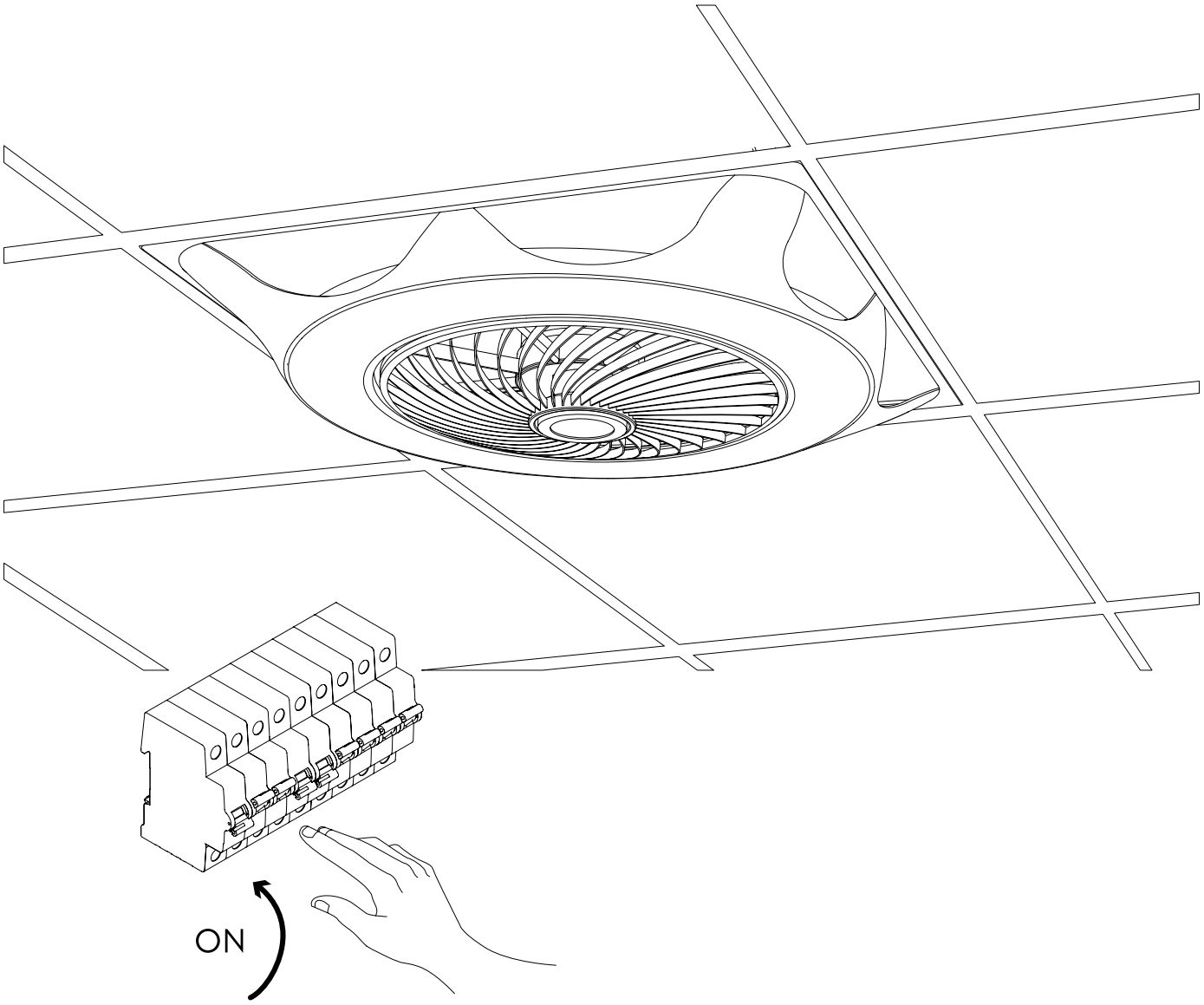


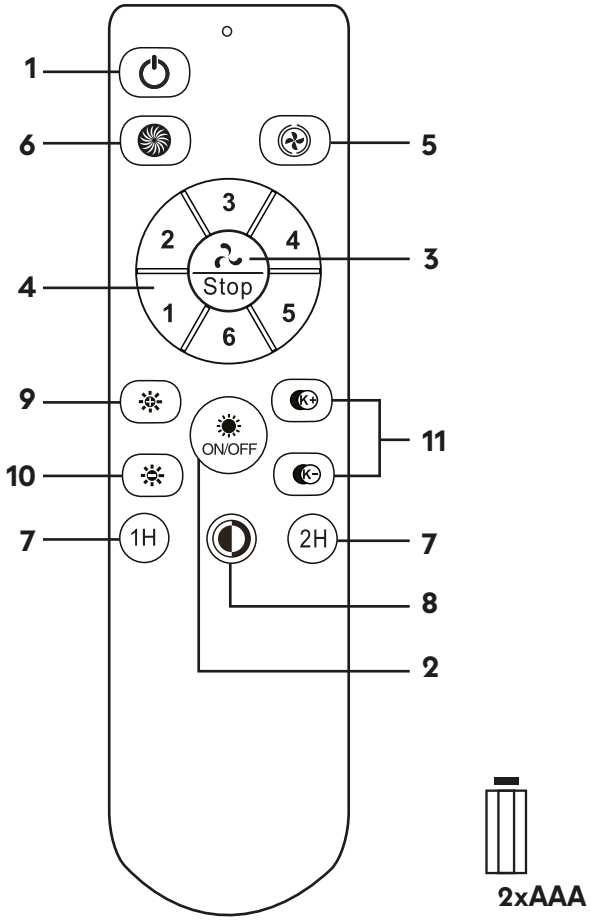
4



CIF A28763647 Calle Verano, 51 - 28850 Torrejón de Ardoz - Madrid (ESPAÑA)

5





Español

Control Remoto

1. Apagar todo.
2. Encender / apagar la luz.
3. Apagar ventilador.
4. Encender distintas velocidades del ventilador.
5. Cool & Warm mode:

Cool mode: la corriente de aire descendiente crea efecto refrescante.

Warm mode: la corriente de aire ascendente reparte el aire caliente homogeneizando la temperatura de la estancia.

6. Rejilla giratoria
7. Temporizador 1h / 2h. Programación de apagado del ventilador pasados 1 h / 2 horas. Si se presiona cualquier botón después de haber seleccionado una programación de apagado esta se anulará. Pulsar varias veces el botón reinicia el tiempo.
8. Cambiar temperatura de color fijo: 3000/4000/6000K
9. Aumentar intensidad de la luz.
10. Disminuir intensidad de la luz.
11. Cambiar temperatura de color dimable

English

Remote control

1. Turn off everything
2. Turn on / off light
3. Turn off fan.
4. Turn on different fan speeds.
5. Cool & Warm mode:

Cool mode: the downward air current creates a cooling effect.

Warm mode: the ascending air flow distributes the heat air homogenizing the temperature of the room.

6. Rotating grille.
7. 1h / 2h timer. Fan switch-off setting after 1 hour / 2 hours. Pressing any button after selecting a switch-off setting will cancel it. Pressing the button several times resets the time.
8. Change fixed color temperature: 3000/4000/6000K
9. Increase light intensity.
10. Decrease light intensity.
11. Change dimmable color temperature

Français

Télécommande

1. Éteindre tout
2. Allumer / éteindre la lumière
3. Éteignez le ventilateur.
4. Allumez différentes vitesses de ventilateur.
5. Cool & Warm mode:

Cool mode: le courant d'air descendant crée un effet rafraîchissant.

Warm mode: le flux d'air ascendant distribue l'air chaud, homogénéisant la température dans la pièce.

6. Grille rotative.
7. Minuterie 1h/2h. Programmation d'arrêt du ventilateur après 1 heure / 2 heures. Appuyer sur n'importe quel bouton après avoir sélectionné un programme d'arrêt l'annulera. En appuyant plusieurs fois sur le bouton, l'heure est réinitialisée.
8. Modifier la température de couleur fixe : 3000/4000/6000K
9. Augmentez l'intensité lumineuse.
10. Réduisez l'intensité lumineuse.
11. Modifier la température de couleur dimmable

Portugues

Controle remoto

1. Desligar tudo
2. Ligar / desligar a luz
3. Desligue o ventilador.
4. Ligue diferentes velocidades do ventilador.
5. Cool & Warm mode:

Cool mode: a corrente de ar descendente cria um efeito refrescante.

Warm mode: o fluxo de ar ascendente distribui o ar quente, homogeneizando a temperatura na divisão.

6. Grade giratória.
7. Temporizador 1h/2h. Programação de paragem do ventilador após 1 hora /2 horas. Pressionar qualquer botão após a seleção de uma programação de paragem irá substituí-la. Pressionar o botão várias vezes faz reset à hora.
8. Alterar temperatura de cor fixa: 3000/4000/6000K
9. Aumente a intensidade da luz.
10. Reduza a intensidade da luz.
11. Alterar temperatura de cor regulável

Deutsch

Fernbedienung

1. Alles ausschalten
2. Licht einschalten / ausschalten
3. Ventilator ausschalten.
4. Schalten Sie verschiedene Lüftergeschwindigkeiten ein.
5. Cool & Warm mode:

Cool mode: der Abwind erzeugt einen Kühleffekt.

Warm mode: der nach oben gerichtete Luftstrom verteilt die warme Luft und gleicht die Temperatur im Raum aus.

6. Drehbares Gitter.
7. Timer 1h/2h. Programmierung der Lüfterabschaltung nach 1 Stunde / 2 Stunden. Durch Drücken einer beliebigen Taste, nachdem ein Abschaltplan ausgewählt wurde, wird dieser überschrieben. Durch mehrmaliges Drücken der Taste wird die Uhrzeit zurückgesetzt.
8. Festgelegte Farbtemperatur ändern: 3000/4000/6000K
9. Erhöhen Sie die Lichtintensität.
10. Lichtintensität reduzieren.
11. Dimmable Farbtemperatur ändern

Italiano

Control Remoto

1. Spegnere tutto
2. Accendere / spegnere la luce
3. Spegnere il ventilatore
4. Attivare diverse velocità del ventilatore.
5. Cool & Warm mode:

Cool mode: la corrente d'aria discendente crea un effetto rinfrescante.

Warm mode: il flusso d'aria ascendente distribuisce l'aria calda, omogeneizzando la temperatura nella stanza.

6. Griglia rotante.
7. Timer 1h/2h. Programmazione dello spegnimento del ventilatore dopo 1 ora /2 ore. Se si pulsa un un pulsante qualsiasi dopo aver selezionato un programma di spegnimento, il timer verrà annullato. Premendo più volte il pulsante si ripristina il tempo.
8. Cambiare temperatura del colore fisso: 3000/4000/6000K
9. Aumentare l'intensità della luce.
10. Ridurre l'intensità della luce.
11. Cambiare temperatura del colore dimmerabile

Ελληνικά

Τηλεχειριστήριο

1. Σβήστε τα πάντα
2. Άναψε / σβήσε το φως
3. Απενεργοποίηση ανεμιστήρα.
4. Ενεργοποίηση διάφορων ταχυτήτων του ανεμιστήρα.
5. Cool & Warm mode:

Cool mode: Το καθοδικό ρεύμα αέρα δημιουργεί ένα δροσερό αεράκι.

Warm mode: Η ανοδική ροή αέρα διανέμει τον ζεστό αέρα, ομογενοποιώντας τη θερμοκρασία στο δωμάτιο.

6. Περιστρεφόμενη σχάρα
7. Χρονοδιακόπτης 1h / 2h. Προγραμματισμός απενεργοποίησης του ανεμιστήρα μετά από 1 ώρα / 2 ώρες. Αν πατήσετε οποιοδήποτε κουμπί εφόσον έχετε επιλέξει ένα πρόγραμμα απενεργοποίησης, αυτό θα ακυρωθεί. Πατώντας αρκετές φορές το κουμπί ο χρόνος επανεκκινείται.
8. Αλλαγή σταθερής θερμοκρασίας χρώματος: 3000/4000/6000K
9. Αύξηση έντασης του φωτός.
10. Μείωση έντασης του φωτός.
11. Αλλαγή ρυθμιζόμενης θερμοκρασίας χρώματος

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

SULION declara bajo su propia responsabilidad que los productos con cuyas referencias estan indicadas en la portada de este manual han sido fabricados en conformidad con los siguientes estándares europeos.

EC-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

SULION erklärt in eigener Verantwortung, dass die Produkte, deren Referenzen auf dem Umschlag dieses Handbuchs angegeben sind, in Übereinstimmung mit den folgenden europäischen Normen hergestellt wurden.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

SULION declares under its own responsibility that the products with references indicated on the cover of this manual have been manufactured in compliance with the following European standards.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

SULION dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti le quali referenze vengono indicate sulla copertina di questo manuale sono stati fabbricati in conformità con le seguenti norme europee..

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

SULION déclare sous sa propre responsabilité que les produits dont les références sont indiquées sur la couverture de ce manuel ont été fabriqués conformément aux normes européennes suivantes.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ

Η SULION δηλώνει υπό την ευθύνη της ότι τα προϊόντα που αναφέρονται στο εξώφυλλο του εγχειριδίου έχουν κατασκευαστεί σύμφωνα με τα παρακάτω Ευρωπαϊκά πρότυπα.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

A SULION declara sobre a sua própria responsabilidade que os produtos cujas referências estão indicadas na capa deste manual foram fabricados de acordo com as seguintes normas europeias.

Directive RED 2014/53/EU	**Article 3.1a**	EN 60598-1:2015 + A1:2018
		EN 62471:2008
		EN 62493:2010
		EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019
		EN 60335-2-80:2003 + A1:2004 + A2:2009
		EN 62233:2008
		EN 62031:2008 + A1:2013 + A2:2015
		EN IEC 60598-2-1:1989
	Article 3.1b	EN 55014-1:2017 + A11:2020
		EN 55014-2:1997 + A1:2001 + A2:2008
		EN 55015:2019 + A11:2020
		EN 61547:2023
		EN 61000-3-2:2019
		EN 61000-3-3:2013
		EN 301 489-1 V2.2.3
		EN 301 489-3 V2.1.1
	Article 3.2	EN 300 220-1 V3.1.1
		EN 300 220-2 V3.2.1
Directive RoHS 2015/863/EU		UNE-EN IEC 63000:2018
ErP Directive 2009/125/EC		Regulation 2019/2020
		Regulation 206/2012
		IEC 60879:2019

SULION DIGITAL S.A.

Madrid, 09/04/2025
C. Schuller
CEO

sulion.es

ES Elige reparar, no desperdiciar.

Nuestro propósito es generar un impacto positivo en el medio ambiente y en la sociedad. Ofrecemos repuestos fáciles de instalar para evitar devoluciones y reducir residuos. Contacte con nosotros para soluciones responsables y visite sulion.es para consejos sobre sostenibilidad y eficiencia energética. Juntos creamos los espacios del mañana.

EN Choose to repair, not to waste.

Our purpose is to generate a positive impact on the environment and society. We offer easy-to-install spare parts to avoid returns and reduce waste. Contact us for responsible solutions and visit sulion.es for tips on sustainability and energy efficiency. Together, we create the spaces of tomorrow.

FR Choisissez de réparer, pas de gaspiller.

Notre objectif est de générer un impact positif sur l'environnement et la société. Nous proposons des pièces de rechange faciles à installer pour éviter les retours et réduire les déchets. Contactez-nous pour des solutions responsables et visitez sulion.es pour des conseils sur la durabilité et l'efficacité énergétique. Ensemble, nous créons les espaces de demain.

PT Escolha reparar, não desperdiçar.

Nosso propósito é gerar um impacto positivo no meio ambiente e na sociedade. Oferecemos peças de reposição fáceis de instalar para evitar devoluções e reduzir resíduos. Entre em contato conosco para soluções responsáveis e visite sulion.es para dicas sobre sustentabilidade e eficiência energética. Juntos, criamos os espaços de amanhã.

DE Wählen Sie Reparieren statt Wegwerfen.

Unser Ziel ist es, einen positiven Einfluss auf die Umwelt und die Gesellschaft zu haben. Wir bieten einfach zu installierende Ersatzteile an, um Rücksendungen zu vermeiden und Abfall zu reduzieren. Kontaktieren Sie uns für verantwortungsbewusste Lösungen und besuchen Sie sulion.es für Tipps zu Nachhaltigkeit und Energieeffizienz. Gemeinsam gestalten wir die Räume von morgen.

IT Scegli di riparare, non di sprecare.

Il nostro obiettivo è generare un impatto positivo sull'ambiente e sulla società. Offriamo pezzi di ricambio facili da installare per evitare resi e ridurre i rifiuti. Contattaci per soluzioni responsabili e visita sulion.es per consigli su sostenibilità ed efficienza energetica. Insieme, creiamo gli spazi di domani.

EL Επιλέξτε να επισκευάσετε, όχι να σπαταλήσετε.
Σκοπός μας είναι να δημιουργήσουμε θετικό αντίκτυπο στο περιβάλλον και στην κοινωνία. Προσφέρουμε εύκολα στην εγκατάσταση ανταλλακτικά για να αποφύγουμε τις επιστροφές και να μειώσουμε τα απόβλητα. Επικοινωνήστε μαζί μας για υπεύθυνες λύσεις και επισκεφθείτε το sulion.es για συμβουλές σχετικά με τη βιωσιμότητα και την ενεργειακή απόδοση. Μαζί δημιουργούμε τους χώρους του αύριο.

